

TV5MONDE : UN TREMPLIN POUR LE FRANÇAIS

Date de mise en ligne : 16/02/2018

Dossier : 554

Comment sont conçus et utilisés les outils pédagogiques de TV5MONDE ? Échanger des stratégies de compréhension et d'apprentissage.

- **Thème** : éducation
- **Niveau** : A2, élémentaire
- **Public** : adultes
- **Durée indicative** : 1h 10
- **Extrait utilisé** : reportage de TV5MONDE (16/02/2018)

PARCOURS PÉDAGOGIQUE

Mise en route	2
• Échanger sur la langue française	2
Activité 1	2
• Comprendre les informations principales du reportage.....	2
Activité 2	2
• Comprendre certains détails du reportage	2
Activité 3	3
• Travailler les connecteurs chronologiques.....	3
Activité 4	3
• Échanger des stratégies d'apprentissage	3

OBJECTIFS COMMUNICATIFS / PRAGMATIQUES

- Échanger sur la langue française.
- Comprendre les informations principales et certains détails du reportage.
- Échanger des stratégies d'apprentissage.

OBJECTIF LINGUISTIQUE

- Travailler les connecteurs chronologiques.

OBJECTIF (INTER)CULTUREL

- Partager des stratégies d'apprentissage.

SUGGESTIONS D'ACTIVITÉS POUR LA CLASSE

MISE EN ROUTE

→ Échanger sur la langue française

Production orale – binômes – 10 min (support : fiche apprenant)

Distribuer la fiche apprenant. Former des binômes.

Pour vous, que représente la langue française ?

Mettre en commun. Noter les propositions au tableau.

Pistes de correction / Corrigés :

Différentes cultures, des chansons à texte, une orthographe compliquée, une prononciation pas toujours simple, des conjugaisons compliquées, une belle langue, la langue de l'amour, etc.

ACTIVITÉ 1

→ Comprendre les informations principales du reportage

Compréhension orale – individuel – 15 min (supports : vidéo, fiche apprenant)

Faire visionner le reportage en cachant les sous-titres.

Faites l'activité 1 : écoutez le reportage et répondez aux questions.

Faire comparer. Rediffuser le reportage.

La correction est commune. Écrire les réponses au tableau.

Pistes de correction / Corrigés :

1. On peut apprendre le français avec les fiches pédagogiques et les exercices interactifs de TV5MONDE.
2. Le site de TV5MONDE permet de travailler surtout la compréhension orale.
3. Les enseignants de français langue étrangère de l'Alliance française de Bruxelles créent les fiches sur l'émission *Le Bar de L'Europe*.
4. L'idée des fiches pédagogiques est née au CAVILAM à Vichy.
5. TV5MONDE propose des fiches depuis 20 ans.

ACTIVITÉ 2

→ Comprendre certains détails du reportage

Compréhension orale – individuel – 15 min (supports : vidéo, fiche apprenant)

Expliquer ou faire expliquer les termes posant problème.

Diffuser le reportage en masquant les sous-titres.

Réalisez l'activité 2 : écoutez le reportage et cochez les bonnes réponses.

Faire comparer. Rediffuser le reportage.

Corriger ensemble oralement.

Pistes de correction / Corrigés :

1. Que regardent les apprenants de l'Institut français à Bamako ?		
<input type="checkbox"/> Une émission littéraire.	<input type="checkbox"/> Un extrait de film.	<input checked="" type="checkbox"/> Un reportage.
2. Que décrit Tidiane, l'enseignant de français langue étrangère ?		
<input type="checkbox"/> Le sujet du document vidéo.	<input checked="" type="checkbox"/> Le contenu d'une fiche pédagogique.	<input type="checkbox"/> Les difficultés du français.
3. À l'Alliance française de Bruxelles-Europe, comment travaillent les concepteurs ?		
<input type="checkbox"/> En solo.	<input type="checkbox"/> En duo.	<input checked="" type="checkbox"/> En équipe.
4. Quels types de sujets aime Laure Van Ranst ? Des sujets...		
<input checked="" type="checkbox"/> où il y a des débats, des discussions.	<input type="checkbox"/> qui parlent de la culture française.	<input type="checkbox"/> que les apprenants connaissent bien.
5. Combien coûtent les fiches pédagogiques ?		
<input type="checkbox"/> 20 euros.	<input checked="" type="checkbox"/> Elles sont gratuites.	<input type="checkbox"/> On paie le prix qu'on veut.
6. Quelle est la fréquence de diffusion du <i>7 jours sur la planète</i> ? C'est une émission...		

quotidienne. hebdomadaire. mensuel.

ACTIVITÉ 3

→ Travailler les connecteurs chronologiques

Lexique – individuel – 10 min (supports : vidéo, fiche apprenant)

Il est possible de faire un remue-méninges sur les termes pour marquer la chronologie d'un texte. Faire ensuite lire l'extrait du reportage. L'objectif n'est pas qu'ils le comprennent dans le détail, ainsi il n'est pas nécessaire de s'attarder sur le lexique inconnu.

Faites l'activité 3 : remplacez les termes proposés dans le texte.

Former des binômes pour faire comparer les réponses.

En guise de première correction, faire diffuser l'extrait avec les sous-titres.

Puis, corriger ensemble à l'oral.

Pistes de correction / Corrigés :

Remue-méninges : tout d'abord, ensuite, après, puis, enfin, finalement...

Il y a une mise en route où les apprenants vont faire des hypothèses comme vous l'avez vu. Donc, quand ils font des hypothèses, le sujet est ouvert. **Ensuite**, il y a une partie de compréhension globale, de quoi ça parle, qui, comment. Et **ensuite**, il y a une partie de compréhension détaillée où il y a des questions spécifiques sur le document audio ou vidéo qui est utilisé. **Après**, il y a une partie de systématisation et aujourd'hui, on a une partie langue. Donc, on va conceptualiser un concept de langue. Ils vont le découvrir et **enfin** ils vont essayer de faire des productions, soit orales ou écrites.

ACTIVITÉ 4

→ Échanger des stratégies d'apprentissage

Production orale – petits groupes – 20 min (support : fiche apprenant)

Former des petits groupes.

Inciter les apprenants à réemployer les connecteurs chronologiques.

Réalisez l'activité 4 : échanger des stratégies pour comprendre un document audio ou vidéo et pour améliorer votre français.

Passer dans le groupe pour apporter une aide ponctuelle et relever les erreurs pour une correction différée.

À la fin des échanges, mettre en commun les propositions des apprenants.

Pistes de correction / Corrigés :

- Moi, j'aime bien la chanson française. J'écoute beaucoup d'artistes francophones pour améliorer ma compréhension orale. D'abord, j'essaie de comprendre le refrain. Cela me permet de comprendre le thème de la chanson. Ensuite, je regarde le clip. Souvent, cela m'aide à mieux comprendre la chanson.

- Moi, j'écoute le journal en français facile sur RFI. Je connais souvent le fait d'actualité que le journaliste présente. D'abord, j'essaie de comprendre les sujets présentés. Ensuite, je me concentre sur les détails. Finalement, je lis la transcription.

- Moi, je regarde les vidéos sur le site de TV5MONDE en activant les sous-titres. Etc.

POUR ALLER PLUS LOIN

Proposer à la classe de faire la série d'exercices interactifs correspondante sur le site <http://apprendre.tv5monde.com/>